FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECE… DU CANADA, 1911.

Province: de Quebec — District No. 183 — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur — No. 35 — in / dans — Montreal Ste Marie — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — A. Quintin — Enumerator. / Recenseur.

Page 11 — 2901

Dist. 183 … linu 56

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang, ou concession et lot ou No. de cadastre, pour les cantons ou paroisses. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
59 114		Brouillet Prudgella	426 Rivoli	F	Fille	C	Nov	1910	1/12	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun				
60 115		Laramée Narcisse	428	M	Chef	M	Juin	1849	67	Que			Français	Canadien	Cath R.	Fact. tabagie	7-6-7	Canadien	en fabrique	52		55		300		1000	67	6000		Can Can	F
61 121		" Rosalie		F	Epouse	M	Avril	1848	63	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can Can	F
		Moreau Ozea		M	Beau fils	C	Fev	1871	40	Que			Français	Canadien	Cath R.	Fabricant de tabac	7-6-5-6	Canadien	en fabrique	52		55		450		1000	40	20000		Can Can	F
11 116		Beaubois Pierre	430	M	Chef	M	Mars	1876	35	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can Can	F
82 124		" Euphrosie	"	F	Epouse	M	Mai	1877	34	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can Can	F
117		Brooks Philadelphia	432	F	Chef	V	Nov	1854	56	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can Can	F
83 123		" Flora		M	Fils	C	Mai	1884	27	Que			Français	Canad.	Cath R.	Cocheviere	7-6-5-6	Can. Cath.	en fabrique	52		55		250		1000	27	1200		Can Can	F
		" Edmond		M	Fils	C	Mars	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R.	Tenturie	7-6-5-6	Can. Cath.	en fabrique	52		55		450		100	12	525		Can Can	F
		" Raoul		M	Fils	C	Déc	1891	19	Que			Français	Canadien	Cath R.	Journalier	1-6-0-2	Can. Cath.	en fabrique	52		55		450		100	19	525		Can Can	F
88 118		Gauthier Joseph	432	M	Chef	M	Juin	1873	32	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	11-7-6-6	Can. Cath.	voiture à gages	52		60		400		1000	32	2100		Can Can	F R
124		" Alexia		F	Epouse	M	Juin	1877	34	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can Can	F
		" Yvonne		F	Fille	C	Mai	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													Can	F
		" Remi		M	Fils	C	Avril	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun														F
		" Lucia		F	Fille	C	Juillet	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun														F
		" Roger		M	Fils	C	Juillet	1910	1/12	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun														F
43 119		Castonguay Ernest	434	M	Chef	M	Oct	1871	32	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	7-6-5-6	Can. Cath.	en fabrique	52		55		650		1000	32	1400		Can Can	F
84 126		" Amelia		F	Epouse	M	Avril	1876	35	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												100	35	525		Can Can	F
		" Ronio		M	Fils	C	Mai	1891	20	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												125	20	750	10	Can Can	F
		" Lucien		M	Fils	C	Juillet	1906	4	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												100	4	525		Can Can	F
		" Eugenie		M	Fils	C	Sept	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												30	2	250			F
94 120		Serigny Orlesmice	436	M	Chef	Va	Sept	1870	40	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	11-7-5-2	Patisserie	Voiturier	52		60		2200		2000	40	2000		Can Can	F R
85 126		" Eda		F	Epouse	M	Avril	1872	39	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Eda Jr		F	Fille	C	Avril	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Jean Baptiste		M	Fils	C	Avril	1894	16	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cleaneur	11-7-5-2	Tannerie	Voiturier	52		60		550						Can Can	F
		" Ledger		M	Fils	C	Avril	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													10	Can Can	F
		" Bertha		F	Fille	C	Juin	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun													10	Can Can	F
		" Joseph		M	Fils	C	Juin	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun														Can	F
127		Rodrigue Edouard	436	M	Chef	M	Avril	1850	61	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocher	7-6-5-2	Can. Cath.	en voiture	52		60		525		100	61	750		Can Can	F R
		" Florida		F	Epouse	M	Avril	1867	42	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	57	525		Can Can	F
128		Bruneau Eusebe	436	M	Chef	M	Mars	1881	30	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocharretier	11-9-7-2	Can. Cath.	Livreur	52		60		750		1000	30	1600		Can Can	F R
		" Rosanna		F	Epouse	M	Dec	1881	29	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun														Can Can	F
86 129		Telemonde Sevigny	438	M	Chef	M	Sept	1854	56	Que			Français	Canadien	Cath R.	Charretier	11-9-7-2	Can. Cath.	Livreur	52		60		550		400	56	1250		Can Can	F R
		" Edouardia		F	Epouse	M	Oct	1871	39	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												125	39	550		Can Can	F
		" Eliza		F	Fille	C	Mars	1894	27	Que			Français	Canadien	Cath R.	Couturiere	7-6-5-6	Can. Cath.	en fabrique	52		55		300		225	27	250		Can Can	F R
		" Anna		F	Fille	C	Avril	1894	26	Que			Français	Canadien	Cath R.	Couturiere	7-6-5-6	Can. Cath.	en fabrique	52		55		300		125	26	250		Can Can	F
		" Kenzi		M	Fils	C	Juin	1898	3	Que			Français	Canadien	Cath R.	Graveur	10-6-2-2	Can. Cath.	en fabrique	52		60		150		270	13	400		Can Can	F R
		" Arthur		M	Fils	C	Avril	1899	11	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	11	1.25	10	Can Can	F
		" Bernadette		F	Fille	C	Juin	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	8	1.25	10	Can Can	F
		" Rose		F	Fille	C	Fev	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	10	125	10	Can Can	F
		" Juliette		F	Fille	C	Juillet	1908	2	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	0	125		Can	F
87 130		Guertin Joseph	440	M	Chef	M	Déc	1852	7	Que			Français	Canadien	Cath R.	Cocheur	11-0-5-2	Patisserie	Voiturier	52		60		700		200	54	1000		Can Can	F
		" Alexandrine		F	Epouse	M	Déc	1857	54	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Anna		F	Fille	C	Avril	1892	14	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Rose		F	Fille	C	Juillet	1895	15	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Maria		F	Fille	C	Avril	1900	11	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun												75	11	250	10	Can Can	F
		" Alexis		M	Fils	C	Juillet	1885	25	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Arthur		M	Fils	C	Sept	1894	16	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		Rochemont Alexandre		M	Cultivateur	M	Mars	1838	73	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F
		" Zoé		F	Belle Soeur	M	Avril	1832	79	Que			Français	Canadien	Cath R.	Aucun															F

WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.

State where person is employed, as in a saw mill, "at woods mill," "at foundry," "at flour mill," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "au moulin à bois," "à la fonderie," "au moulin à farine," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé par cette base.
22	23	24	25	26	27	28	29
en fabrique	52		55		300		
en fabrique	52		55		450		
en fabrique	52		55		450		
en fabrique	52		55		450		
Voiturier	52		60		400		